

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1974-1975.

20 JUNI 1975.

WETSONTWERP

houdende goedkeuring van de bilaterale akkoorden
betreffende de tewerkstelling in België
van buitenlandse werknemers.

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1).

Enig artikel.

De volgende internationale akkoorden zullen volkomen
uitwerking hebben:

1. a) Emigratie-overeenkomst tussen België en Spanje;

h) Procedureregeling voor de immigratie van Spaanse
werknemers in de Belgische steenkolenmijnen, bijlagen I, II
en bijgevoegde brieven, ondertekend te Brussel op 28 no-
vember 1956.

2. Akkoord tussen België en Griekenland betreffende de
emigratie van Griekse werknemers naar België met het oog
op hun tewerkstelling in de steenkolenmijnen, bijlage en bij-
gevoegde brieven, ondertekend te Athene op 12 juli 1957.

3. Overeenkomst tussen België en Marokko betreffende
de tewerkstelling van Marokkaanse werknemers in België,
en bijlagen, ondertekend te Brussel op 17 februari 1964.

4. Akkoord tussen België en Turkije betreffende de te-
werkstelling van Turkse werknemers in België, protocol en
bijlagen, ondertekend te Brussel op 16 juli 1964.

5. Akkoord tussen de Belgische Regering en de Italiaanse
Regering betreffende de tewerkstelling en het verblijf van
Italiaanse werknemers en hun families, protocollen I, II, III
en IV, ondertekend te Brussel op 11 juli 1966.

(') Zie:

Stukken van de Senaat:

563 (1974-1975):

- N° 1: Wetsontwerp.
- N° 2: Verslag.

Handelingen van de Senaat:

18 en 19 juni 1975.

Chambre des Représentants

SESSION 1974-1975.

20 JUIN 1975.

PROJET DE LOI

portant approbation des accords bilatéraux
relatifs à l'emploi en Belgique
de travailleurs étrangers.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

Article unique.

Les actes internationaux suivants sortiront leur plein et
entier effet:

1. a) Convention d'émigration entre la Belgique et
l'Espagne;

h) Arrangement de procédure pour l'immigration
de travailleurs espagnols dans les charbonnages belges,
annexes I, II et lettres annexes, signés à Bruxelles le 28 no-
vembre 1956.

2. Accord entre la Belgique et la Grèce concernant l'émi-
gration de travailleurs grecs en Belgique en vue d'être occupés
dans les charbonnages, annexe et lettres annexes, signés à
Athènes le 12 juillet 1957.

3. Convention entre la Belgique et le Maroc relative à
l'occupation de travailleurs marocains en Belgique, et
annexes, signées à Bruxelles le 17 février 1964.

4. Accord entre la Belgique et la Turquie relatif à l'occu-
pation de travailleurs turcs en Belgique, protocole et annexes,
signés à Bruxelles le 16 juillet 1964.

5. Accord entre le Gouvernement belge et le Gouvernement
italien relatif à l'emploi et au séjour en Belgique de travail-
leurs italiens et de leurs familles, protocoles I, II, III et IV,
signés à Bruxelles le 11 juillet 1966.

(') Voir:

Documents du Sénat:

563 (1974-1975):

- N° 1: Projet de loi.
- N° 2: Rapport.

Annales du Sénat:

18 et 19 juin 1975.

6. Overeenkomst tusseu België en Tunesië betreffende de tewerkstelling en het verblijf in België van Tunesische werknemers, en bijlagen, ondertekend te Tunis op 7 augustus 1969.

7. Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Democratische Volksrepubliek Algerië betreffende de tewerkstelling en het verblijf in België van Algerijnse werknemers en hun families, en bijlagen, ondertekend te Algiers op 8 januari 1970.

8. Akkoord tussen het Koninkrijk België en de Socialistische Bondsrepubliek Joegoslavië betreffende de tewerkstelling en het verblijf in België van Joegoslavische werknemers, en bijlagen, ondertekend te Belgrado op 23 juli 1970.

Brussel, 19 juni 1975.

De Voorzitter van de Senaat,

6. Convention entre la Belgique et la Tunisie relative à l'emploi et au séjour en Belgique de travailleurs tunisiens, et annexes, signées à Tunis le 7 août 1969.

7. Convention entre le Royaume de Belgique et la République algérienne démocratique et populaire relative à l'emploi et au séjour en Belgique de travailleurs algériens et de leurs familles, et annexes, signées à Alger le 8 janvier 1970.

8. Accord entre le Royaume de Belgique et la République socialiste fédérative de Yougoslavie relatif à l'emploi et au séjour en Belgique de travailleurs yougoslaves, et annexes, signés à Belgrade le 23 juillet 1970.

Bruxelles, le 19 juin 1975.

Le Président du Sénat,

P. HARMEL.

De Secretarissen, | Les Secrétaires,

W. MESOTIEN.

A. BOGAERTS.
